CD Clock Radio

AJM180

Benutzerhandbuch
Manuale per l'utente
Manual do usuário
Brugermanual

PHILIPS

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com

Nederlands | Italiano | Portugués | Dansk

CLASS 1
LASER PRODUCT

AJM180

Printed in China PDCC-LL-0704

Notes

Nederlands — Toetsen — Power supply

Bijgeleverde accessoires
– 1 geïntrofoerende AC/DC-adapter van 9 V (Ratiopanning 100-240V ~ 50/60 Hz 0,6A, Uitgangen/9V ⎓ 1,5A)
– 1 AUX-kabel

Toetsen (Zie 1)

1) **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** – hermee schakelt u het alarm uit voor een periode van 5 minuten/om de sterkte van de displayverlichting te wijzigen
2) **USB poort** – aansluiting voor een externe USB harde schijf
3) **LCD Display** – geeft klok/ alarmtijd of CD/USB/radio-informatie weer
4) ⏻ – om het alpheiden van een cd te beginnen
– om een cd programma te wissen
5) **SOURCE** – hiermee schakelt u de geluidbron: CD, radio, USB of AUX
6) **POWER** – hiermee schakelt u het apparaat in of schakelt u over naar de klokmodus
– stopt het actieve zoeken, radio-, USB- of CD-alarm gedurende 24 uur
– Schakel de snijtijnmer uit
7) ▶II – om het alpheiden van een cd te starten/ te onderbreken
8) **TUNING ◀◀/◀◀/HOUR/MIN**
– om de tijd/ wektijden in te stellen;
– om bij een cd een nummer over te slaan; – om bepaalde passage opnieuw te spelen; – om af te zoeken op een radiozender
9) **Opnieuw instellen**
– indrukken indien het toestel / scherm op geen enkele knop reagert !
10) **AL1/ AL2**
– stelt het alarm in van en activeert ALARM 1/ALARM 2
– hiermee schakelt u het zoeken, radio-, USB- of CD-alarm uit
– schakelt alleen ALARM 1/ALARM 2 uit
11) **PRESET/ALBUM ▲ ▼**
– om een geprogrammeerde zender te kiezen.
12) **MODE** – om de verschillende manieren van afpelen te kiezen bij REPEAT of SHUFFLE in willekeurige volgorde
13) **SLEEP**
– hiermee schakelt u de radio of CD uit en stelt u de timermodus in
– Voor het aanschakelen van de radio of cd voor de timermodus
14) **Battery door** – dit is het klepje van het batterijcompartiment open, kunt u 2 1,5V AAA-batterijen plaatsen
15) **AUX** – 3.5 mm audio-ingang
16) **VOLUME ▲ ▼** – regelt de geluidsterkte
17) **DISPLAY** – geeft CD/USB nummers of radio-informatie weer
18) **PROGRAM/SET TIME**
– zet de tijd wektijden
– om cd-nummers te programmeren en om cd-nummers te controleren
– om voorkeurzenders te programmeren
19) **DC 9V** - Aansluitsoc voor AC/DC-Voeding
20) **Pigtail** - FM antenne om FM-ontvangst te verbeteren

Netvoeding
Netadapter
1 Sluit de netadapter aan op de bus DC 9V van het apparaat en het stopcontact.
Nuttige tips:
– Gebruik enkel de bijgeleverde adapter om schade aan hetapparaat te voorkomen!

Het tijdsgebied bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.

Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.

Back-up voor het klokgeheugen
In geval van stroomonderbreking wordt de volledige klokinstelling uitgeschakeld. Nadat de stroomvoeding is hersteld geeft de display de tijd 2:00 aan en moet u de correcte tijd instellen. Als u wilt dat de tijd en ingestelde alarmtijd(en) blijven behouden als de stroom uitvalt of als u de stroom verbreekt, dient u 2 1,5V AAA-batterijen in het compartiment te plaatsen (niet meegeleverd). Op deze manier hebt u reserveveiligheid voor de klok. Hoe dan ook wordt in geval van stroomonderbreking de tijd niet op de display aangegeven. De werking van de wekkers, de radio en cd is dan eveneens uitgeschakeld. Zodra de stroom terugkeert, geeft het display opnieuw de juiste tijd aan.
1 Verwijder de batterijen van het netsnoer aan op het stopcontact.
2 Open het batterijvakje en leg er batterij in.
3 Vervang de batterij eenmaal per jaar, of zo vaak als nodig.

Batterijen bevatten chemicaliën en moeten dienen op de juiste manier ingeleverd worden.

Basisfuncties

Aan- en uitzetten
1 Druk op **POWER**.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 U selecteert de gewenste bron door een of meerdere keren op **SOURCE** te drukken.

Overschakelen naar de klokmodus van het systeem
1 Druk op **POWER**.

Stroomverbruik klokmodus **3.5W**

Helderheid verlichting
1 Druk één of meerdere keren op **BRIGHTNESS CONTROL**.
→ De helderheid van het scherm verandert in de volgorde:
Hoog → Laag → Hoog

Instellen van de klok
De klok gebruikt het 24-uur format.
1 Druk in de klokmoduS op **PROGRAM/SET TIME**
→ De tijdcijfers gaan knipperen.
→ De modus met klokinstellingen wordt na 10 seconden inactiviteit afgesloten zonder de instellingen op te slaan.
2 Houd **HOUR/MIN** ingedrukt of druk hier meerdere keren op om de uren en minuten aan te passen.
3 Druk op **PROGRAM/SET TIME** om deze instelling te bevestigen.

Digital tuner

Afstemmen op een radiozender
1 Druk op **POWER** als u wilt inschakelen vanuit de klokmodus.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 Als TUNER niet is geselecteerd, druk u een of meerdere keren op **SOURCE** om TUNER te selecteren.
→ De frequentie van de golfband van het radiostation worden kort weergegeven, en vervolgens wordt de klok weergegeven. ⏻ wordt ook weergegeven. (Zie 2)
3 Houd **TUNING ◀◀/▶▶** ingedrukt, totdat op het display **SEA** wordt weergegeven.
→ De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is.
4 Herhaal indien nodig stap 3 tot u de gewenste zender gevonden heeft.
5 Om af te stemmen op een zwakke zender- druk herhaaldelijk kort op **TUNING ◀◀** of **▶▶** tot de ontvangst optimaal is.
6 Druk op **DISPLAY** om de radio-informatie te bekijken.
→ De huidige golflengte en frequentie zullen enkele seconden weergegeven worden. (Zie 2) en de display zal dan terugschakelen naar de klokweergave.

Verbeteren van de radio-ontvangst
Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Kap de antenne neer en de draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.

Programmeren van radiozenders
U kunt in het totaal 20 radiozenders (20FM), tijd of 20' aan en moet u de correcte tijd instellen. Als u wilt dat de tijd en ingestelde alarmtijd(en) blijven behouden als de stroom uitvalt of als u de stroom verbreekt, dient u 2 1,5V AAA-batterijen in het compartiment te plaatsen (niet meegeleverd). Op deze manier hebt u reserveveiligheid voor de klok. Hoe dan ook wordt in geval van stroomonderbreking de tijd niet op de display aangegeven. De werking van de wekkers, de radio en cd is dan eveneens uitgeschakeld. Zodra de stroom terugkeert, geeft het display opnieuw de juiste tijd aan.
1 Verwijder de batterijen van het netsnoer aan op het stopcontact.
2 Open het batterijvakje en leg er batterij in.
3 Vervang de batterij eenmaal per jaar, of zo vaak als nodig.

Batterijen bevatten chemicaliën en moeten dienen op de juiste manier ingeleverd worden.

Basisfuncties

Aan- en uitzetten
1 Druk op **POWER**.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 U selecteert de gewenste bron door een of meerdere keren op **SOURCE** te drukken.

Overschakelen naar de klokmodus van het systeem
1 Druk op **POWER**.

Stroomverbruik klokmodus **3.5W**

Helderheid verlichting
1 Druk één of meerdere keren op **BRIGHTNESS CONTROL**.
→ De helderheid van het scherm verandert in de volgorde:
Hoog → Laag → Hoog

Instellen van de klok
De klok gebruikt het 24-uur format.
1 Druk in de klokmoduS op **PROGRAM/SET TIME**
→ De tijdcijfers gaan knipperen.
→ De modus met klokinstellingen wordt na 10 seconden inactiviteit afgesloten zonder de instellingen op te slaan.
2 Houd **HOUR/MIN** ingedrukt of druk hier meerdere keren op om de uren en minuten aan te passen.
3 Druk op **PROGRAM/SET TIME** om deze instelling te bevestigen.

Digital tuner

Afstemmen op een radiozender
1 Druk op **POWER** als u wilt inschakelen vanuit de klokmodus.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 Als TUNER niet is geselecteerd, druk u een of meerdere keren op **SOURCE** om TUNER te selecteren.
→ De frequentie van de golfband van het radiostation worden kort weergegeven, en vervolgens wordt de klok weergegeven. ⏻ wordt ook weergegeven. (Zie 2)
3 Houd **TUNING ◀◀/▶▶** ingedrukt, totdat op het display **SEA** wordt weergegeven.
→ De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is.
4 Herhaal indien nodig stap 3 tot u de gewenste zender gevonden heeft.
5 Om af te stemmen op een zwakke zender- druk herhaaldelijk kort op **TUNING ◀◀** of **▶▶** tot de ontvangst optimaal is.
6 Druk op **DISPLAY** om de radio-informatie te bekijken.
→ De huidige golflengte en frequentie zullen enkele seconden weergegeven worden. (Zie 2) en de display zal dan terugschakelen naar de klokweergave.

Verbeteren van de radio-ontvangst
Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Kap de antenne neer en de draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.

Programmeren van radiozenders
U kunt in het totaal 20 radiozenders (20FM), tijd of 20' aan en moet u de correcte tijd instellen. Als u wilt dat de tijd en ingestelde alarmtijd(en) blijven behouden als de stroom

CD-speler — Wekker

Zoeken naar een passage binnen een nummer
1 Houd, tijdens het afpelen, ◀◀/▶▶ ingedrukt.
→ De cd wordt vernield en zachtjes afgespeld.
2 Laat ◀◀/▶▶ los zodra u de gewenste passage herkent.
→ Het afpelen gaat op de normale manier verder.

Programmeren van cd-nummers
U kunt in het totaal 20 nummers in elke gewenste volgorde programmeren. Indien u dat wenst, kunt u elk nummer ook meer dan eens programmeren.
1 Druk in stop-stand op **PROGRAM/SET TIME** om programmeerstand te activeren.
→ PROG en ⏻ worden weergegeven. PROG gaat knipperen om aan te geven dat de programmering is gestart. (Zie 2)
2 Druk op ◀◀/▶▶ om het gewenste muzieknummer te kiezen.
3 Druk op **PROGRAM/SET TIME** om het gekozen muzieknummer op te slaan.
→ **P2** / ⏻ wordt weergegeven om de geselecteerde volgorde aan te geven.
4 Herhaal de stappen **2** en **3** om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.
→ Wanneer u probeert meer dan 20 muziektoetsen op te slaan, kunnen er geen muziektoetsen meer worden geselecteerd.
5 Druk op ▶II om het programma te beginnen.
6 Druk op ■ om het afpelen van het programma te beëindigen.
7 Druk op ▶II om het afpelen van het programma te hervatten.
→ Druk op **POWER**.
→ **TUNER USB** of **AUX** selecteren.

Verschillende afspeelstanden selecteren
U kunt de verschillende manieren van afpelen kiezen of wijzigen voor of tijdens het afpelen en u kunt herhaal-modi met REPEAT combineren.
REP – het huidige nummer wordt telkens opnieuw herhaald.
REP ALL – de hele CD/het hele programma wordt herhaald.
SHUF – de nummers worden eenmaal in een willekeurige volgorde afgespeld.
SHUF REP ALL – de nummers worden herhaald in een willekeurige volgorde afgespeld.
Druk op **MODE** of meerdere keren op **MODE** om de manier van afpelen te kiezen.
→ Het scherm geeft de geselecteerde mode weer.
2 Staat de speler stil, druk dan op ▶II om het afpelen te starten.
3 Wilt u terug op de normale manier verder gaan met afpelen, druk dan herhaaldelijk op **MODE** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.
→ U kunt ook op ■ drukken om de manier van afpelen af te sluiten.

Gebruik van de wekker
U kunt twee verschillende wektijden instellen ALARM 1 en ALARM 2 waarbij u telkens kunt kiezen om gewekt te worden door een cd, de radio of de zoemer. De klok(ken) dient juist ingesteld worden alvorens U het alarm kan gebruiken.

INSTELLEN VAN DE WEKTIJD EN DE MANIER VAN WEKKEN
1 Druk in de klokmoduS één keer op **AL1** of **AL2**.
→ De tijdcijfers gaan knipperen.
2 Houd **HOUR/MIN** ingedrukt of druk hier meerdere keren op om de uren en minuten aan te passen.

Klok — Digital tuner

CD-speler — CD-speler

Handmatig programmeren
1 Stem af op de gewenste zender (zie **Afstemmen op een radiozender**).
2 Druk op **PROGRAM/SET TIME** ingedrukt om de programmering te activeren.
→ Display **PROG** knipperen.
3 Druk één of meerdere keren op **PRESET/ALBUM ▲ ▼** om een nummer van 1 tot 20.
4 Druk op **PROGRAM/SET TIME** om te bevestigen.
5 Herhaal de stappen 1 tot 4 om nog meer zenders op te slaan.

Nuttige tips:
U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.

Dk apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Autostore - automatisch programmeren
Dit Autostore-functie programmeert automatisch vanaf nummer 1. Alle eerder geprogrammeerde zenders, bijvoorbeeld handmatig, worden gewist.
1 Houd **PROGRAM/SET TIME** ingedrukt, totdat op het display AUT wordt weergegeven.
→ Als alle zenders opgeslagen zijn, begint de eerste geprogrammeerde zender automatisch te spelen.

Om te luisteren naar een (automatisch) geprogrammeerde zender
Druk één of meerdere keren op de toetsen **PRESET/ALBUMA. ▼** tot de gewenste geprogrammeerde zender in het display verschijnt.

Instellen van de klok
De klok gebruikt het 24-uur format.
1 Druk in de klokmoduS op **PROGRAM/SET TIME**
→ De tijdcijfers gaan knipperen.
→ De modus met klokinstellingen wordt na 10 seconden inactiviteit afgesloten zonder de instellingen op te slaan.

CD-speler
Op deze cd-speler kunnen audiodisks en cd-recordables (CD-R)/(CD-RW) afgespeeld worden of MP3. Protect geen cd-roms, CD-I's, VCD's, delen of computer-cd's dif te spelen.
1 Druk op **POWER** als u wilt inschakelen vanuit de klokmodus.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 Als CD niet is geselecteerd, druk u een of meerdere keren op **SOURCE** om CD te selecteren.
→ ⏻ wordt weergegeven.
3 Open het cd-vak.
4 Plaats een cd in de speler met de bedrukte kant naar boven en sluit het deksel.
→ Het totaalaantal tracks op de CD wordt kort weergegeven.
5 Druk op ▶II om het afpelen te starten.
6 Druk op **DISPLAY** om informatie over de CD nummers te bekijken.
→ Het huidige nummer wordt enkele seconden weergegeven (Zie 2), en de display zal vervolgens terugschakelen naar de klokweergave.
7 Stel het geluid in met **VOLUME ▲ ▼**.
8 Druk op ■ om het afpelen te beëindigen.

Kiezen van een ander nummer tijdens het afspelen
1 Druk één of meerdere keren op ◀◀/▶▶ op het apparaat tot het gewenste nummer in het display verschijnt.
2 Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op ▶II om het afpelen te starten.
→ Het volgende nummer wordt kort in het display weergegeven.

Afspelen van een programmeerde cd
1 Druk op **POWER** als u wilt inschakelen vanuit de klokmodus.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 Druk op **PROGRAM/SET TIME** om deze instelling te bevestigen.

Digital tuner

Afstemmen op een radiozender
1 Druk op **POWER** als u wilt inschakelen vanuit de klokmodus.
→ De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
2 Als TUNER niet is geselecteerd, druk u een of meerdere keren op **SOURCE** om TUNER te selecteren.
→ De frequentie van de golfband van het radiostation worden kort weergegeven, en vervolgens wordt de klok weergegeven. ⏻ wordt ook weergegeven. (Zie 2)
3 Houd **TUNING ◀◀/▶▶** ingedrukt, totdat op het display **SEA** wordt weergegeven.
→ De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is.
4 Herhaal indien nodig stap 3 tot u de gewenste zender gevonden heeft.
5 Om af te stemmen op een zwakke zender- druk herhaaldelijk kort op **TUNING ◀◀** of **▶▶** tot de ontvangst optimaal is.
6 Druk op **DISPLAY** om de radio-informatie te bekijken.
→ De huidige golflengte en frequentie zullen enkele seconden weergegeven worden. (Zie 2) en de display zal dan terugschakelen naar de klokweergave.

Verbeteren van de radio-ontvangst
Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Kap de antenne neer en de draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.

Programmeren van radiozenders
U kunt in het totaal 20 radiozenders (20FM), tijd of 20' aan en moet u de correcte tijd instellen. Als u wilt dat de tijd en ingestelde alarmtijd(en) blijven behouden als de stroom

Italiano — Comandi — Alimentazione

Accessori in dotazione
– 1 X adattatore certificato AC/DC da 9 V (Alimentazione CA: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.6A, D'erogazione/9V ⎓ 1.5A)
– Cavo AUX x 1

Comandi (Vedi 1)

1) **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** - consente di disattivare la sveglia per 5 minuti/ambientia la brilliantezza dell'illuminazione del display
2) **Porta USB** - permette di collegare una periferica esterna di archiviazione di massa USB
3) **LCD Display** - per mostrare l'orologio/allarme CD/USB/radio informazioni
4) ⏻ - per iniziare la riproduzione del CD/USB
– per cancella un programma del CD
5) **SOURCE**
– consente di selezionare le diverse sorgenti: audio CD, radio, USB o AUX
6) **POWER**
– accende l'apparecchio o seleziona la modalità orologio
– per interrompere il segnale acustico, l'allarme radio, USB o CD per 24 ore
– stop/ cancella programmi programmati
7) ▶II - avvia/ pausa la riproduzione del CD/USB
8) **TUNING ◀◀/▶▶/HOUR/MIN**
– regola le ore dell'orologio/allarme;
– salta i brani del CD/USB/ cerca un particolare passaggio
– sintonizza delle stazioni radio
9) **Reset**
– premere se l'apparecchio / visualizzazione non reagisce al funzionamento di nessun pulsante
10) **AL1/ AL2**
– per impostare e attivare l'allarme dell'ALARME 1/ALARME 2
– spegne la sveglia della radio, USB o sveglia CD
– consente di spegnere ALARME 1/ ALARME 2
11) **PRESET/ALBUM ▲ ▼**
– selezione una stazione preimpostata.
12) **MODE** – seleziona modalità diverse es REPEAT o SHUFFLE
13) **SLEEP**
– consente di spegnere la radio/CD/USB per un modalità timer
– attiva la radio, USB o CD per la modalità timer
14) **Battery door** – apre per inserire 2 batterie **AAA** da 1,5 V
15) **AUX** - Jack ingresso audio da 3,5 mm
16) **VOLUME ▲ ▼** - regola il livello dell'audio
17) **DISPLAY** – per visualizzare le informazioni sulle tracce CD,USB o le informazioni radio
18) **PROGRAM/SET TIME**
– per impostare l'ora dell'orologio /allarme
– programma e rivede numeri di brani programmati
– programma stazioni radio -preimpostate
19) **DC 9V** - Presa per adattatore AC/DC 9V
20) **Pigtail** – antenna FM per migliorare la ricezione FM

Alimentazione
Adattatore di rete
1 Collegare l'adattatore di rete alla presa DC 9V dell'apparecchio ed alla presa di alimentazione.

Suggerimenti utili:
Per evitare danni all'apparecchio, utilizzare solo l'adattatore in dotazione!

Le targhette del tipo si trova sul fondo dell'apparecchio.

Backup della memoria dell'orologio
Quando si verifica un'interruzione di corrente, la radiosveglia si spegne. Quando ritorna la corrente, sul display dell'orologio viene visualizzata l'ora 2:00 e si sarà necessario reimpostare l'ora corretta. Per mantenere l'ora e la sveglia in memoria in caso di un'interruzione di corrente, è necessario inserire 2 batterie ricaricabili da 1,5V AAA (non fornite) nell'apposito vano. In questo modo la memoria dell'orologio viene salvaguardata. Tuttavia, l'ora non verrà visualizzata sul display dell'orologio e le operazioni di allarmi, radio e CD non saranno attive. Appena l'alimentazione ritorna, il display indicherà l'ora corretta.
1 Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro.
2 Aprire il vano batterie e inserire una batteria. Sostituire la batteria una volta all'anno o più spesso se necessario.

Le batterie contengono sostanze chimiche, pertanto devono essere smaltite correttamente.

Funzioni base
Accensione e spegnimento
1 Premere **POWER**
→ Viene visualizzata l'ora dell'orologio
Consumo energetico della modalità orologio..... **3.5W**
Luminosità dell'illuminazione
1 Premere **BRIGHTNESS CONTROL** un/ti una o più volte.
→ L'illuminazione del visualizzatore cambierà secondo questa sequenza
High → Low → High

Impostazione dell'orologio
L'orologio utilizza il formato dell'ora di 24 ore.
1 In modalità orologio premere **PROGRAM/SET TIME** (PROGRAMMI/POSTA ORA).
→ Le cifre dell'ora lampeggiano.
→ Esce dalla modalità di impostazione dell'orologio dopo un periodo di inattività di 10 secondi.
2 Premere ripetutamente o tenere premuto **HOUR/MIN** per regolare l'ora e i minuti.
3 Premere il pulsante **PROGRAM/SET TIME** per confermare l'impostazione.

Usando la sveglia
Si possono impostare due ore diversi di allarme, ALARM 1 o ALARM 2 nelle modalità CD, suoneria o radio. L'ora dell'orologio deve essere impostata correttamente prima di usare l'allarme.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA E MODO DI ALLARME
In modalità orologio premere una volta **AL1** o **AL2**
→ Le cifre dell'ora lampeggiano.
2 Premere ripetutamente o tenere premuto **HOUR/MIN** per regolare l'ora e i minuti.
3 Premere di nuovo **AL1/AL2**, quindi premere **PROGRAM/SET TIME** per selezionare la modalità sveglia.
→ ⏻ – Modalità iafo
→ ⏻ – Modalità CD
→ ⏻ – Modalità USB
→ ⏻ – Modalità Radio
4 Premere **AL1/AL2** corrispondente per confermare l'impostazione.
5 Ripetere i punti sopra per impostare e attivare l'altro allarme se necessario.
→ Quando viene attivato e impostato l'allarme (o gli allarmi), appare lo o le voci "AL1" elo "AL2" (Vedi 5).

Sintonizzatore digitale — Lettore di CD

Programmazione manuale
1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata (vedi **Sintonizzazione su stazioni radio**).
2 Premere **PROGRAM/SET TIME** per attivare la programmazione.
→ Il display visualizza **PROG** lampeggia.
3 Premere una o più volte **PRESET/ALBUM ▲ ▼** per assegnare un numero da 1 a 20.
4 Premere **PROGRAM/SET TIME** per confermare.
5 Ripetere i passi 1-4 per memorizzare altre stazioni.

Suggerimenti utili:
– Si può cancellare una stazione preimpostata memorizzando un'altra frequenza al suo posto.

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle interferenze radio della Unione Europea.

Autostore - memorizzazione automatica
Autostore inizia automaticamente la programmazione di stazioni radio da 1 preimpostato. Eventuali precedenti preimpostazioni, es. programmate manualmente verranno cancellate
1 Premere e tenere premuto **PROGRAM/SET TIME** fino a quando sul display viene visualizzato **AUT**.
→ Stazioni disponibili vengono programmate (PM). (Dopo aver memorizzato tutte le stazioni, la prima stazione memorizzata viene riprodotta automaticamente).

Per ascoltare una stazione preimpostata o memorizzata automaticamente
Premere una o più volte / tasti **PRESET/ALBUM ▲ ▼** fino a visualizzare la stazione preimpostata desiderata.

Riproduzione di un CD
Questo lettore di CD può riprodurre dischi audio e CD registrati (CD-R)/(CD-RW, o MP3). Non tentare di riprodurre CD-ROM, Cd,VCD, DVD o un CD di computer

1 Premere **POWER** (ALIMENTAZIONE) per accendere l'apparecchio dalla modalità orologio.
→ L'impianto si commuta nell'ultima sorgente selezionata.
2 Se l'opzione CD non è selezionata, selezionarla premendo **SOURCE** una o più volte.
→ Viene visualizzato il messaggio. ⏻
3 Aprire lo sportello del CD.
4 Inserire un CD col lato stampato rivolto verso l'alto, e chiudere lo sportello.
→ Il numero totale dei brani CD viene visualizzato brevemente.
5 Premere ▶II per iniziare la riproduzione.
6 Per visualizzare le informazioni sulle tracce CD, premere il pulsante **DISPLAY** (visualizza).
→ Per alcuni secondi verrà visualizzato il numero della traccia corrente (Vedere 2), quindi si tornerà alla visualizzazione dell'ora.
7 Regolare il suono con **VOLUME ▲ ▼**.
8 Per interrompere, premere ■II. Premere ■II nuovamente per iniziare la riproduzione.
9 Premere ■ per arrestare la riproduzione.

Selezione di un brano diverso durante la riproduzione
Premere una o più volte ◀◀/▶▶ sino a visualizzare sul display il numero di brano desiderato.
2 Nella posizione di pausa stop, premere ▶II per iniziare la riproduzione.
→ Il numero del brano appare brevemente sul display quando si preme ◀◀/▶▶ per saltare dei brani.

Come trovare un passaggio all'interno di un brano
1 Durante la riproduzione, premere e tenere premuto ◀◀/▶▶.
→ Il CD viene letto ad alta velocità e basso volume.
2 Rilasciare ◀◀/▶▶ quando si riconosce il passaggio desiderato.
→ La normale riproduzione riprende.

Portugues — Sveglia — Collegamento USB

- All'ora dell'allarme impostata, il CD, la radio o il segnale acustico si accederanno automaticamente.

Suggerimenti utili:
– Inserire un CD se si seleziona la sorgente CD come modalità allarme. Se non viene caricato un CD, si attiva automaticamente il segnale acustico.
– Se si seziona la sorgente USB come modalità sveglia, collegare un dispositivo di visualizzazione di massa USB. in caso contrario la suoneria verrà automaticamente attivata.
– In tutte le modalità, il volume della sveglia aumenterà gradualmente da 1 a 27 in 26 second

Spegnimento la sveglia
Ci sono tre modi di spegnere la sveglia. A meno che non si decida di disattivare completamente l'allarme (Vedere PRIMA DI ATTIVARE ALLARME GIORNALIERO) verrà mantenuta automaticamente attiva dall'ora in cui l'allarme si spegne per la prima volta.

Reimpostazione della sveglia
Se volete interrompere automaticamente la modalità di sveglia ma volete anche mantenere l'impostazione per l'ascolto seguente:
1 Durante il segnale di allarme, premere il pulsante **POWER** (accensione).
→ La voce "AL1" o "AL2" corrispondente viene ancora visualizzata.

Sveglia ripetuta
Questa ripeterà il suono della sveglia a intervalli di 5 minuti.
1 Durante il segnale di allarme, premere il pulsante **REPEAT ALARM**.
→ La voce "AL1" o "AL2" corrispondente viene ancora visualizzata.

Cancellare completamente la sveglia
Premere una o più volte il pulsante **AL 1** o **AL 2** (allarme 1 o allarme 2) corrispondente finché la voce "AL1" o "AL2" non scompare.

Nederlands — Sveglia — Collegamento USB

Italiano — Sveglia — Collegamento USB

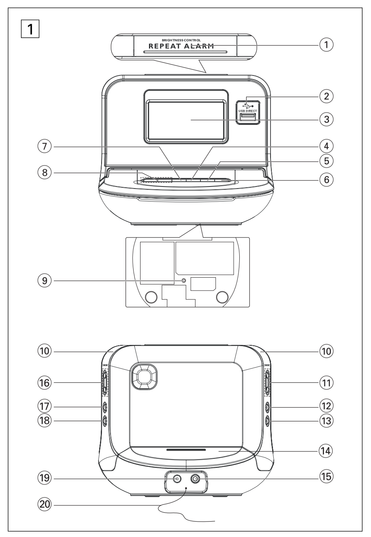
Portugues — Sveglia — Collegamento USB

Dansk — Sveglia — Collegamento USB

Sintonizzatore digitale — Lettore di CD

Sintonizzatore digitale — Lettore di CD

Sintonizzatore digitale — Lettore di CD



Português

Acessórios fornecidos

1 adaptador de CA/CC de 9V certificado (Energia eléctrica: 100-240V ~ 50/60Hz 0.6mA, Saída:9V ⎓ 1.5A)
1 cabo AUX

Comandos (Ver 1)

1 **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** – desliga o alarme durante um período de 5 minutos/altera a luminosidade do visor.
2 **USB port (porta USB)**
– conecta um dispositivo de armazenamento em massa USB externo
3 **LCD Display** – exibe a hora do relógio/alarme ou a informação do CD/USB/rádio
4 ■ – pára a reprodução do CD/USB
5 **SOURCE**
– seleciona a fonte de som: CD, rádio, USB ou AUX
6 **POWER**
– liga a unidade ou passa para o modo de relógio
– pára os alarmes activados buzina, rádio, USB ou CD durante 24 horas.
– pára a função SLEEP
7 ►II – inicia/faz uma pausa na reprodução do CD/USB
8 **TUNING ◄◄/◄/HOUR/MIN**
– acerta a hora do relógio ou do despertador;
– salta faixas do CD/USB/ busca uma determinada passagem
– sintonia estações de rádio
9 **Repor**
– pressione se a unidade / mostrador não reagirem ao funcionamento de nenhum botão.
10 **AL1/ AL2**
– ajusta e activa o alarme para AL1/AR1 1/ALARM 2 (ALARME 1 / ALARME 2).
– desactiva o alarme activo: alarme sonoro, rádio, USB ou CD.
– desliga o alarme '1' alarme 2
11 **PRESET/ALBUM ▲ ▼**
– seleciona uma estação pré-sintonizada.
12 **MODE** – seleciona diversos modos de reprodução por ex. REPEAT ou SHUFFLE
13 **SLEEP**
– desliga o rádio e CD e passa para o modo do temporizador
– ajusta as opções do controlador de tempo – para a reprodução do rádio/CD/USB
14 **Battery door** – **AAA** de 1.5V
15 **AUX** – Ficha de entrada de áudio de 3,5 mm
16 **VOLUME ▲, ▼** – ajusta o nível do som
17 **DISPLAY** – exibe a informação da faixa do CD/USB ou do rádio
18 **PROGRAM/SET TIME**
– ajusta a hora para o relógio /despertador
– programa e revê os números de faixa programados
– faz a programação de estações de rádio pré-sintonizadas
19 **DC IN**- Tomada para adaptador CA/CC de 9V
20 **Pigtail** – antena FM para melhorar a recepção FM

Alimentação de corrente

Adaptador de corrente da rede
1 Ligue o adaptador de corrente da rede à tomada DC IN do aparelho e à tomada da parede

Sugestão útil:
Para evitar danificar o aparelho, utilize apenas o adaptador fornecido!

A placa de tipo encontra-se na base do aparelho.

Memória de reserva do relógio

Quando ocorre uma falha de energia, o relógio mantém o tempo correto. Quando a alimentação é restabelecida, o mostrador indicará 0:00 e você necessitará de acertar a hora correcta no relógio. Para manter a hora do relógio e a hora do(s) alarme(s) definido(s) em caso de falha de corrente CA ou desactivação, introduza 2 pilhas AAA de 1.5 V (não fornecidas) no compartimento das pilhas. Isto funciona como uma memória de segurança do relógio. No entanto, o mostrador do relógio não ficará iluminado. O funcionamento dos alarmes, rádio e CD/USB também são excluídos. Assim que a alimentação de corrente for restabelecida, o visor indicará a hora correcta.
1 Conecte a ficha de corrente na tomada de parede.
2 Abra o compartimento das pilhas e insira uma bateria.
3 Substitua a bateria uma vez ao ano, ou tantas vezes quantas necessárias.

Se pilhas contém substâncias químicas, pelo que o verbo se deletadas Fore com as devidas precauções.

Funções básicas

Ligar e desligar
1 Pressione **POWER**
➔ A aparelhagem será ligada na última fonte seleccionada.
2 Para seleccionar a fonte pretendida, prima **SOURCE** uma ou mais vezes.

Passar o sistema para o modo de relógio
1 Pressione **POWER**.

Consumo de energia no modo de relógio **3.5W**

Intensidade Luminosa
1 Pressione **BRIGHTNESS CONTROL** uma vez ou mais.
➔ O brilho do mostrador mudará nesta sequência:
Alto → Baixo → Alto

Acertar o relógio

O relógio utiliza o formato horário de 24 horas.
1 Ligue o rádio, o relógio prima **PROGRAM/SET TIME**.
➔ O dígitos da hora ficam intermitentes.
➔ Sai do modo de configuração do relógio sem editar nada se já um período de 10 segundos de inactividade.
2 Mantenha premido ou prima repetidamente **HOUR/MIN** para acertar as horas e os minutos.
3 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para confirmar o ajuste.

Sintonizador digital

Sintonizador digital

Sintonizar estações de rádio
1 Prima **POWER** para ligar a unidade a partir do modo de relógio.
➔ A aparelhagem será ligada na última fonte seleccionada.
2 Se "TUNER" (Sintonizador) não estiver seleccionado, prima **SOURCE** uma ou mais vezes para o seleccionar.
➔ A frequência da estação de rádio e a banda serão apresentadas por breves instantes e depois é apresentado o relógio. ➔ também é apresentado. (Ver 1)
3 Prima e mantenha premido **TUNING ◄◄** ou **►►** até que o visor apresente **SEA**.
➔ O rádio sintonia automaticamente uma estação com um sinal suficientemente forte.
4 Repita os pontos 3 se necessário até encontrar a estação desejada.

• Para sintonizar uma estação fraca, pressione **TUNING ◄◄** ou **►►** momentâneas e repetidamente até encontrar a melhor recepção possível.
• Para visualizar a informação do rádio, pressione **DISPLAY** (VISUALIZAR).
➔ A banda de onda e frequência actuais serão exibidas durante um período de segundos (Ver 1).
➔ e então comutará de volta para a visualização horária.

Para melhorar a recepção
Para **FM** puxe a antena telescópica para fora, incline e rode a antena. Reduza o respectivo comprimento se o sinal for demasiado forte.

Programar estações de rádio
Pode armazenar um máximo de 20 estações na memória (10 FM), manual ou automaticamente (Autostore).

Programação manual
1 Sintonize a estação desejada (vide **'Sintonizar estações de rádio'**).
2 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para activar o programação

Relógio

Sintonizador digital

Leitor de CD

➔ No visor: aparece **PROG** a piscar.
3 Pressione **PRESET/ALBUM ▲ ▼** uma vez ou mais para atribuir a estação um número, de 1 a 20.
4 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para confirmar.
5 Repita os pontos 1 a 4 para memorizar outras estações.

Sugestões úteis:
Pode eliminar uma estação pré-sintonizada memorizando outra frequência no seu lugar.

Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.

Autostore - memorização automática
A memorização automática inicia automaticamente a partir da primeira estação de rádio a partir do número de pré-sintonização 1. Todas as pré-sintonizações feitas anteriormente, por ex. pré-sintonizações manuais, serão eliminadas.
1 Prima e mantenha premido **PROGRAM/SET TIME** até que o visor apresente **AUT**.
➔ A banda de onda e frequência actuais serão exibidas durante um período de segundos (Ver 1).
➔ O brilho do mostrador mudará nesta sequência:
Alto → Baixo → Alto

Programação manual
1 Sintonize a estação desejada (vide **'Sintonizar estações de rádio'**).
2 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para activar o programação
➔ **PROG** e **P** vires, e piscará.
3 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para confirmar o ajuste.

Leitor de CD

Leitor de CD

Medleveret tilbehør
1 stk Elektrisk AC/DC 9 V adapter
(Spændingstilførsel: 100-240V ~ 50/60Hz 0.6A, Udgang:9V ⎓ 1.5A)
1 x AUX-kabel

Betjeningsanordninger (Se 1)

1 **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** – afslås for at slukke alarmen / ændre mulighed for lysstyrken på displayets baggrundsbelysning
2 **USB port** – forbindes til et eksternt USB masselagringsapparat
3 **LCD Display** – viser tiden/alarmtidspunktet eller CD/USB/radiosoplysninger
4 ■ – standser CD-/USB-afspilning
5 **SOURCE** (kilde)
– vælger CD, radio eller AUX som lydkilde
6 **POWER**
– tænder for apparatet eller viser klokken
– stopper den aktive brummer/radioen eller CD/USB-alarmen i 24 timer
– slukker SLEEP(sove)-funktionen
7 ►II – starter/afbryder CD-/USB-afspilning eller afbryder den et øjeblik
8 **TUNING ◄◄/◄/HOUR/MIN**
– justerer urtidens/vækketidspunktetne
– springer CD-/USB-numre over/ søger efter en bestemt passage
– vælger en forudindstillet station
9 **Nulstil**
– tryk hvis apparatet / displayet ikke reagerer på tryk på knapperne
10 **AL1/ AL2**
– indstiller og aktiverer alarmen ved ALARM1 1/ALARM 2
– slukker for den aktive buzzer-, radio-, USB- eller CD alarm
– slukker for ALARM '1/ ALARM 2
11 **PRESET/ALBUM ▲ ▼**
– vælger en forudgistanden
12 **MODE** – vælger forskellige afspilningsfunktioner f.eks. REPEAT eller SHUFFLE (tilfældig rækkefølge
13 **SLEEP**
– slukker timerfunktionen for radio og CD/USB
– justerer timerindstillingen over radio-/USB-/CD-afspilning
14 **Battery door** – Bines for at indsætte 2 x 1.5 V **AAA** batterier
15 **AUX** – 3.5 mm stik til lydindgang
16 **VOLUME ▲, ▼** – justerer lydstyrken
17 **DISPLAY** – viser CD-/USB-numre eller radiosoplysninger
18 **PROGRAM/SET TIME**
– indstiller ur/tidsvækketidspunktetne
– indprogrammerer og kontrolerer indprogrammerede melodinumre.
– indprogrammering af radiens forvalgsstationer
19 **DC IN'** - Bøsning til AC/DC 9V adapter
20 **Pigtail** – FM-antenne til forbedring af FM-modtagelse

Strømforsyning

Lysnetadapter
1 Tilslut lysnetadapteren til apparatets DC 9V bøsning og til stikkontakten.

Nyttige hints:
For at undgå at beskadige apparatet, må man kun anvende den medleverede adapter!

Typeskilten findes på apparatets underside.

Back-up af tiden

Ved strømsvigt vil hele dock-radioen blive sluket. Når strømmen kommer tilbage, vil tiden stå som 0:00 (displayet) og du skal indstille den korrekte tid. Hvis du vil bevare klokkeslettet og det valgte vækketidspunkt i tilfælde af strømafbrud eller afbrudt tilslutning af strømforbindelse, skal du sætte 2 x 1.5 V batterier af typen AAA (medfølger ikke) i batterirummet. Det fungerer som hukommelsesbackup.Tiden vil dog ikke være oplyst i displayet. Alarmerne, FM / MW radio og CD/USB kan heller ikke bruges. Så snart strømforsyningen kommer igen, vider displayet

Dansk

Betjeningsanordninger

Klokken

Digital tuner

det korrekte tidspunkt.
1 Put batteri i stikkontakten i væggen.
2 Luk batterirummet op og læg enten et batteri.
3 Skift batteret en gang om året eller så ofte, det er nødvendigt.

Alle batterier indeholder kemikalier og skal derfor bortkastes på forsvarlig vis.

Grundfunktioner

Sådan tændes og slukkes der for apparatet og valg af funktion
1 Tryk på **POWER**
➔ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
2 Hvis du vil vælge en kilde, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.

Sådan andres systemet til ur-tilstand
1 Tryk på **POWER**

Strømforbrug for ur-tilstand **3.5W**

Belysnings-styrke
1 Tryk på **BRIGHTNESS CONTROL** en eller flere gange
➔ Displayets lysstyrke vil skifte som følger:
Høj → Lav → Høj

Sådan indstilles uret (klokken)

Uret bruger 24-timers-ur.
1 Lyttetræf skal du trykke på **PROGRAM/ SET TIME.**
➔ Cifrene, der angiver klokkeslettet, blinker
➔ Afslanden for indstilling af klokken afsluttes efter 10 sekunders inaktivitet.
2 Hold **HOUR/MIN** nede, eller tryk på den flere gange for at indstille timer og minutter.
3 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at bekræfte indstillingen.

Digital tuner

Indstilling på radiostationer
1 Tryk på **POWER** for at tænde fra ur-tilstand.
➔ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
2 Hvis der er en vælg TUNER, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
➔ Radiostationens frekvens og bølgelængdet vises kort, hvorefter klokkeslettet vises.
➔ dæm igæl (Se 1)
3 Tryk på og hold **TUNING ◄◄** eller **►►** nede, indtil displayet viser **SEA**.
➔ Radioen indstilles automatisk på en station med tilstrækkelig signalstyrke.
4 Hvis det er nødvendigt, gentages punkt 3. indtil den ønskede station findes.
5 Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kortvarigt på **TUNING ◄◄** eller **►►** indtil det er nødvendigt for optimal modtagelse.
6 For at se radioopslysningerne trykkes på **DISPLAY**.
➔ Det nuværende bølgelængd og frekvens vises i nogle sekunder (Se 1), og derefter skiftes tilbage til visning af ur.

Forbedring af radiomodtagelsen
Til **FM**, trækkes den teleskopiske antenne ud, hældes og roteres det indtil det er det bedste antennen. Hvis sig nødet er for kraftigt (når senderen ikke ligger net lange vej), skal antennen gøres kortere.

Programmering af radiostationer
Man kan lagre op til 20 radiostationer i hukommelsen (20 FM), manuelt eller automatisk (Autostore).

Manuel programmering
1 Indstil på den ønskede station (se **Indstilling på radiostationer**).
2 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** nede for at aktivere programmering.
➔ Display **PROG** blinker.

Digital tuner

CD-Afspiller

3 Tryk en eller flere gange på **PRESET/ALBUM ▲, ▼** for at give denne station et nummer fra 1 til 20.
4 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at bekræfte.
5 Andre stationer lagres ved at gentage punkt 1.-4.

Nyttige hints:
Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på samme nummer.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerference.

Autostore – automatisk programmering
Autostore begynder automatisk at programmere radiostationer fra forvalgsnummer 1. Alle tidligere forvalgsstationer, f.eks. manuelt programmerede, vil blive slettet.
1 Tryk på og hold **PROGRAM/SET TIME** nede, indtil displayet viser AUT.
➔ De tilgængelige stationer programmeres (FM). Når alle stationer er lagret, begynder den første autostore-forvalgsstation automatisk at spille.

Sådan lytter man til en forvalgs- eller autostore-station
Tryk en eller flere gange på **PRESET/ALBUM, ▼** knappene, indtil displayet viser den ønskede forvalgsstation.

CD-Afspiller

• Med denne CD-afspiller kan man afspille audio-plader og CD-R/CD-RW, MP3.
• Forsøg ikke at afspille CD-ROM, CD-VCD, DVD eller computer-CD.
1 Tryk på **POWER** for at tænde fra ur-tilstand.
➔ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
2 Hvis CD'ikke er valgt, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
➔ 0 vises i displayet.
3 Åbner CD-skuffen.
4 Læg en CD i med den trykte side opad og lik skuffen.
➔ Det samlede antal spor på CD'en vises gansle kort.
5 Tryk på **►II** for at begynde afspilleren.
• For at se CD-nummerophjælper trykkes på **DISPLAY**
➔ Det nuværende nummer vises i nogle sekunder (Se 1), og derefter skiftes tilbage til visning af ur.
7 Lyden regulere med **VOLUME ▲, ▼**
8 Afspilningen afbrydes ved at trykke på **►II**.
9 Tryk på **■** for at standse afspilningen.
10 Tryk på **■** for at standse afspilningen.

Valg af et andet melodinummer under afspilning
1 Tryk en eller flere gange på **►►** for at springe ned, indtil den ønskede nummer ses på displayet.
2 Tryk på **►II** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i pausestop-stilling.
➔ Melodinummet vises et øjeblik på displayet, når man trykker på **►►** for at springe numre over.

Søgning efter en bestemt passage i et melodinummerk
1 Under afspilning tryk på **►►** og hold den nede.
➔ CD-pladen afspilles med høj hastighed og lav lydstyrke.
2 Slip **►►** for, så snart den ønskede passage genkendes.
➔ Normal afspilning fortsætter sig.

Indprogrammering af CD-numre
Man kan lagre op til 20 numre i den ønskede rækkefølge. Hvis man ønsker det, kan man lagre et nummer mere end én gang.
1 I stop-position trykkes på **PROGRAM/SET TIME** for at

Leitor de CD

Despertador

Programação de números de faixas
Pode memorizar até 20 faixas pela ordem desejada. Se o desejar, memorize qualquer faixa mais do que uma vez.
1 No modo de parada,pressione **PROGRAM/ SET TIME** para activar a programação.
➔ PROG e F. são apresentados e PROG fica intermitente, indicando o início da programação (Ver 1).
2 Pressione **◄◄/►►** para seleccionar o seu número de faixa desejada.
3 Prima **PROGRAM/SET TIME** para confirmar a faixa seleccionada.
➔ **P01** é apresentado, indicando a sequência programada.
4 Repita os pontos **2** e **3** para seleccionar e memorizar desta forma todas as faixas desejadas.
➔ Se você tentar gravar mais do que 20 faixas, não será possível seleccionar qualquer faixa e na tela será apresentada.
5 Prima **II** para confirmar o programa.
6 Para reproduzir o programa, pressione **►II**.
➔ PROG é visualizado.

Para rever uma sequência programada,
Na posição de paragem, prima e mantenha premido **PROGRAM/SET TIME** até que todas as faixas guardadas sejam apresentadas.

Para apagar um programa, seleccione qualquer um dos seguintes:
– pressionando ■ (duas vezes durante a reprodução ou uma vez na posição paradas)
– Prima **POWER**.
– Seleccione **TUNER**, **USB** ou **AUX**

Selecção de diferentes modos de reprodução
Pode seleccionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução, bem como pode combinar os modos de repetição com um REPEAT.

REP – Reproduz continuamente a faixa atual.
REP ALL – Repete todo o CD programa.
SHUF – reproduz todas as faixas uma vez por ordem aleatória.
SHUF REP ALL –reproduz todas as faixas continuamente por ordem aleatória.

• Para seleccionar o modo de reprodução, pressione **MODE** uma vez ou mais.
➔ O visor indica o modo seleccionado.
1 Pressione **►II** para iniciar a reprodução se o aparelho estiver parado.
2 Para seleccionar a reprodução normal, pressione repetidamente **MODE** até os diversos modos deixarem de ser visualizados.
– Também pode pressionar ■ para cancelar o modo de reprodução.

Utilizar o despertador

Poderá programar duas horas para o despertador;AL1/AR1 1 ou AL1/AR1 2 nos modos de CD, rádio, USB ou bessuns. A hora do relógio necessita de ser correctamente acertada antes de utilizar o alarme.
AL1/AR1 1 ou AL1/AR1 2 HORA E O MODO DE DESPERTAR
1 No modo de relógio, prima **AL1** ou **AL2** uma vez.
➔ O dígitos da hora ficam intermitentes.
2 Mantenha premido ou prima repetidamente **HOUR/MIN** para acertar as horas e os minutos.
3 Prima novamente **AL1/AL2** o prima **SOURCE** para seleccionar o modo de alarme.
➔ ● – Modo de rádio
➔ ● – Modo de CD
➔ – Modo de USB
➔ – modo de bessuns
4 Prima o botão **AL1/AL2** correspondente para confirmar a definiçã.
• Repita os passos acima para ajustar e activar o outro alarme, se necessário.
➔ Quando o(s) alarme(s) estiver(em) ajustado e activado, "AL1" e/ou "AL2" ser(ão)ará visualizado (Ver 1).
• Na hora definida para o alarme, o CD ou rádio ou USB ou buzina ligar-se-á automaticamente.

Despertador

Conexão USB

Sintonizador digital

Sugestões úteis:
- Insira um CD ar tiver seleccionado a fonte CD como o seu modo de alarme. Se não houver CD inserido, a buzina soará automaticamente.
- Ligar um dispositivo de armazenamento de massa USB se seleccionar uma fonte USB como modo de alarme. Caso contrário, o alarme soará é automaticamente activado.
- No despertar suave para todos os modos, o volume aumenta de 1 A 27 em 26 segundos

Desliga o despertador

Existem três possibilidades de desligar o alarme. A não ser que desligue o alarme completamente, a opção DAILY ALARM RESET (REINICIAR O ALARME COMPLETAMENTE), será mantida activada automaticamente a partir do momento em que o seu alarme soa a primeira vez.

Reinício do alarme
Se você quer que o alarme pare imediatamente mas deseja manter os ajustes para o dia seguinte:
1 Quando o alarme soar, pressione **POWER**.
➔ O correspondente "AL1" ou "AL2" ainda é visualizado.

Repetição de alarme
Esta função repete o toque de despertar a intervalos de 5 minutos.
1 Quando o alarme soar, pressione **REPEAT ALARM**.
➔ O correspondente "AL1" ou "AL2" ainda é visualizado.

Cancelar o alarme completamente
Pressione uma vez ou mais o correspondente **AL 1** ou **AL 2** até que"AL1" ou "AL2" desapareça.

Despertador

Conexão USB

Sintonizador digital

Sintonizar estações de rádio
1 Prima **POWER** para ligar a unidade a partir do modo de relógio.
➔ A aparelhagem será ligada na última fonte seleccionada.
2 Se "TUNER" (Sintonizador) não estiver seleccionado, prima **SOURCE** uma ou mais vezes para o seleccionar.
➔ A frequência da estação de rádio e a banda serão apresentadas por breves instantes e depois é apresentado o relógio. ➔ também é apresentado. (Ver 1)
3 Prima e mantenha premido **TUNING ◄◄** ou **►►** até que o visor apresente **SEA**.
➔ O rádio sintonia automaticamente uma estação com um sinal suficientemente forte.
4 Repita os pontos 3 se necessário até encontrar a estação desejada.

• Para sintonizar uma estação fraca, pressione **TUNING ◄◄** ou **►►** momentâneas e repetidamente até encontrar a melhor recepção possível.
• Para visualizar a informação do rádio, pressione **DISPLAY** (VISUALIZAR).
➔ A banda de onda e frequência actuais serão exibidas durante um período de segundos (Ver 1).
➔ e então comutará de volta para a visualização horária.

Para melhorar a recepção
Para **FM** puxe a antena telescópica para fora, incline e rode a antena. Reduza o respectivo comprimento se o sinal for demasiado forte.

Programar estações de rádio
Pode armazenar um máximo de 20 estações na memória (20 FM), manual ou automaticamente (Autostore).

Programação manual
1 Sintonize a estação desejada (vide **'Sintonizar estações de rádio'**).
2 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para activar o programação
➔ **PROG** e **P** vires, e piscará.
3 Pressione **PROGRAM/SET TIME** para confirmar o ajuste.

Conexão USB

Sleep

que não contém ficheiros MP3/WMA, e não será visualizado no visor.
- Os ficheiros de formatos não suportados serão ignorados, isto significa que por ex. documentos Word .doc ou ficheiros MP3 com extensão .dll são ignorados e não serão reproduzidos.
- AAC, WAV, PCM, NTFS ficheiros Audio
- Ficheiros WMA protegidos por DRM
- Ficheiros no formato WMA Lossless

Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB
1 Certifique-se de que o seu AJM180 está a ser alimentado por corrente CA.
2 Prima **POWER** para ligar a unidade a partir do modo de relógio.
➔ A aparelhagem será ligada na última fonte seleccionada.
3 Pressione **SOURCE** (para introduzir o modo USB se USB NÃO estiver visível.
➔ O visor exibirá USB.
4 Confirme indicado na figura 8, ligue um dispositivo de armazenamento em massa USB compatível à porta ('⊸') do AJM180 marcada com USB. Se necessário, utilize um cabo USB adequado para fazer a ligação entre o dispositivo e a porta USB do AJM180.
➔ O dispositivo ligar-se-á automaticamente.
• Se o dispositivo não se ligar, ligue-o manualmente, e seguidamente refaça a conexão.
➔ O visor do AJM180 apresenta o número total de ficheiros de áudio reproduzíveis (O número máximo visualizado para as faixas é 800). (Ver 1)
5 Pressione **►II** no seu AJM180 para iniciar a reprodução.

Sugestões úteis:
- Podem ser reproduzidos no AJM180 até 800 ficheiros áudio guardados num dispositivo de armazenamento em massa USB.
- Podem ser seleccionadas e visualizadas no AJM180 até 99 álbuns reproduzíveis guardados num dispositivo de armazenamento em massa USB.
- Asegure-se de que os nomes dos ficheiros MP3 terminam com .mp3
- Para ficheiros WMA protegidos por DRM, utilize a Windows Media Player 10 (ou mais recente) para gravarlosvertec CDs. Visite o página web www.microsoft.com para desdhes sabre Windows Media Player e WM DRM (Gestão dos Direitos Digitais do Formato Windows Media).
- No reprodução de dispositivos USB, se o visor mostrar o indicação "OL", significa que o dispositivo USB está a exercer uma sobrecarga eléctrica no AJM180. Precisa de mudar de dispositivo USB.

SLEEP (adormecido)

Esta unidade possui incorporado um contador de tempo, permitindo que o rádio/CD/USB seja desligado automaticamente após um período de tempo ajustado.

Ajustar e desligar SLEEP
1 Prima repetidamente **SLEEP** até aparecer a opção de temporização pretendid.
➔ O mostrador indica: (minutos)
0→15→30→45→60
2 Após alguns segundos, a unidade liga-se.

Para cancelar a função do temporizador, prima **SLEEP** uma ou mais vezes até aparecer "0". (Ver 1), ou prima **POWER** para passar para o modo de relógio.
➔ "SLEEP" desaparece quando a função adormecer for cancelada.

Sugestões úteis:
- A função de adormecer não afecta o ajuste(s) da sua hora para alarme.

Conexão de um dispositivo externo

Sleep

CD-Afspiller

Alarm

1 Tryk en eller flere gange på **MODE** for at vælge afspilningsfunktionen.
➔ Display viser den valgte indstilling.
2 Tryk på **►II** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i stop-stilling.
3 Man vælger normal afspilning ved at trykke gentagne gange på **MODE** indtil de forskellige funktioner ikke længere ses på displayet.
– Afspilningen kan også annulleres ved at trykke på **■**.

Brug af alarmen

To forskellige vækketidspunkter. ALARM 1 og ALARM 2 kan indstilles på CD-, USB-, radio- eller sunmetonefunktion.Tiden skal indstilles, før alarmen tages i brug.

INDSTILLING AF VÆKKETID-SPUNKT OG -FUNKTION
1 Landstand du trykker **AL1** eller **AL2** on gang.
➔ Cifrene, der angiver klokkeslettet, blinker
2 Hold **HOUR/MIN** nede, eller tryk på den flere gange for at indstille timer og minutter.
3 Tryk på **AL1/AL2** igen, og tryk på **SOURCE** for at vælge alarmtilstand.
➔ ● – radiofunktion
➔ ● – CD-tilstand
➔ – USB-funktion
➔ – sunmetonefunktion.
4 Tryk på den relevante **AL1/AL2** for at bekræfte indstillingen.
• Gentag overstående trin for at aktivere alarmen, hvis nødvendigt.
➔ Når alarmerne er indstillet og aktiveret, vises "AL1" og/eller "AL2" i displayet (Se 5).
5 På alarmtidspunktet tænder CD eller radio eller USB eller alarmen automatisk.

Nyttige hints:
– Sæt en CD hvis du har valgt CD-kilde som alarmfunktion. Hvis en CD ikke er sat, vil brummeren automatisk tænde.
– Sæt en USB-masselagringsenhed i, hvis du vælger USB-kilde som alarmtilstand, ellers slukkes buzzeren automatisk.

Alarm

USB forbindelse

– Med den både vækning for alle tilstande ages alarmens lydstyrke fra 1 til 27 på 26 sekunder

Slukning af alarmen

Der er tre måde at slukke alarmen på. Med mindre du vælger at annullere alarmen helt, vil DAILY ALARM RESET (daglig alarm) være automatisk aktiveret fra det tidspunkt, de alarm lyder første gang.

Genindstilling af alarm
Hvis du vil udsætte alarmen med det samme men samtidig ønsker at gennemføre indstilling til næste dag:
1 Under alarmen trykkes på **POWER**.
➔ Den tilsvarende "AL1" eller "AL2" vises stadig i displayet.

Gentag alarm
Med denne funktion gentages vækningen med 5 minutters mellemrum.
Under alarmen trykkes på **REPEAT ALARM** (gentag alarm).
➔ Den tilsvarende "AL1" eller "AL2" vises stadig i displayet.

Annullering af alarm
Tryk en eller flere gange på den tilsvarende **AL 1** eller **AL 2**, indtil "AL1" eller "AL2" forsvinder.

Brug af alarmen

Indstilling af vækketidspunkt
1 Tryk på **POWER** for at tænde fra ur-tilstand.
➔ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
2 Hvis der er en vælg TUNER, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
➔ Radiostationens frekvens og bølgelængdet vises kort, hvorefter klokkeslettet vises.
➔ dæm igæl (Se 1)
3 Tryk på og hold **TUNING ◄◄** eller **►►** nede, indtil displayet viser **SEA**.
➔ Radioen indstilles automatisk på en station med tilstrækkelig signalstyrke.
4 Hvis det er nødvendigt, gentages punkt 3. indtil den ønskede station findes.
• Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kortvarigt på **TUNING ◄◄** eller **►►** indtil det er nødvendigt for optimal modtagelse.
5 For at se radioopslysningerne trykkes på **DISPLAY**.
➔ Det nuværende bølgelængd og frekvens vises i nogle sekunder (Se 1), og derefter skiftes tilbage til visning af ur.

Forbedring af radiomodtagelsen
Til **FM**, trækkes den teleskopiske antenne ud, hældes og roteres det indtil det er det bedste antennen. Hvis sig nødet er for kraftigt (når senderen ikke ligger net lange vej), skal antennen gøres kortere.

Programmering af radiostationer
Man kan lagre op til 20 radiostationer i hukommelsen (20 FM), manuelt eller automatisk (Autostore).

Manuel programmering
1 Indstil på den ønskede station (se **Indstilling på radiostationer**).
2 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** nede for at aktivere programmering.
➔ Display **PROG** blinker.

Digital tuner

CD-Afspiller

3 Tryk en eller flere gange på **PRESET/ALBUM ▲, ▼** for at give denne station et nummer fra 1 til 20.
4 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at bekræfte.
5 Andre stationer lagres ved at gentage punkt 1.-4.

Nyttige hints:
Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på samme nummer.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerference.

Autostore – automatisk programmering
Autostore begynder automatisk at programmere radiostationer fra forvalgsnummer 1. Alle tidligere forvalgsstationer, f.eks. manuelt programmerede, vil blive slettet.
1 Tryk på og hold **PROGRAM/SET TIME** nede, indtil displayet viser AUT.
➔ De tilgængelige stationer programmeres (FM). Når alle stationer er lagret, begynder den første autostore-forvalgsstation automatisk at spille.

Sådan lytter man til en forvalgs- eller autostore-station
Tryk en eller flere gange på **PRESET/ALBUM, ▼** knappene, indtil displayet viser den ønskede forvalgsstation.

CD-Afspiller

• Med denne CD-afspiller kan man afspille audio-plader og CD-R/CD-RW, MP3.
• Forsøg ikke at afspille CD-ROM, CD-VCD, DVD eller computer-CD.
1 Tryk på **POWER** for at tænde fra ur-tilstand.
➔ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
2 Hvis CD'ikke er valgt, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
➔ 0 vises i displayet.
3 Åbner CD-skuffen.
4 Læg en CD i med den trykte side opad og lik skuffen.
➔ Det samlede antal spor på CD'en vises gansle kort.
5 Tryk på **►II** for at begynde afspilleren.
• For at se CD-nummerophjælper trykkes på **DISPLAY**
➔ Det nuværende nummer vises i nogle sekunder (Se 1), og derefter skiftes tilbage til visning af ur.
7 Lyden regulere med **VOLUME ▲, ▼**
8 Afspilningen afbrydes ved at trykke på **►II**.
9 Tryk på **■** for at standse afspilningen.

Valg af et andet melodinummer under afspilning
1 Tryk en eller flere gange på **►►** for at springe ned, indtil den ønskede nummer ses på displayet.
2 Tryk på **►II** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i pausestop-stilling.
➔ Melodinummet vises et øjeblik på displayet, når man trykker på **►►** for at springe numre over.

Søgning efter en bestemt passage i et melodinummerk
1 Under afspilning tryk på **►►** og hold den nede.
➔ CD-pladen afspilles med høj hastighed og lav lydstyrke.
2 Slip **►►** for, så snart den ønskede passage genkendes.
➔ Normal afspilning fortsætter sig.

Indprogrammering af CD-numre
Man kan lagre op til 20 numre i den ønskede rækkefølge. Hvis man ønsker det, kan man lagre et nummer mere end én gang.
1 I stop-position trykkes på **PROGRAM/SET TIME** for at

USB forbindelse

Sleep/AUX forbindelse

Systemet vil ikke afspille og understøtter ikke følgende:
- Tomme albummer: et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3/WMA filer og vil ikke blive vist i displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Dette betyder at f.eks. Word dokumenter, doc eller MP3 filer med denominatoren .dll springes og vil ikke blive afspillet.
- AAC, WAV, PCM, NTFS audio filer
- DRM beskyttede WMA filer
- WMA filer i Lossless format.

Afspilning fra USB masselagringsapparat
1 Kontrollér, at din AJM180 får strøm fra lysnettet.
2 Tryk på **POWER** for at tænde fra ur-tilstand.
➔ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
3 Tryk på **SOURCE** for at gå til USB funktion, hvis USB ikke er vist i displayet.
➔ Displayet vil vise USB.
4 Som vist i figure 1 sættes et kompatibelt USB masselagringsapparat (8) AJM180, USB port ('⊸'). Hvis det er nødvendigt, bruges et USB kabel for at forbinde AJM180 og USB porten.
➔ Apparatet vil automatisk tænde.
• Hvis apparatet ikke får strøm, tændes for strømmen manuelt, derefter tændes gen.
➔ AJM180 viser det samlede antal lydfiler, der kan afspilles (max viste antal numre er 800). (Se 1)
5 Tryk på **►II** på den AJM180 for at starte afspilning.

Nyttige hints:
- Op til 800 spilbare audiofiler lagret på et USB masselagringsapparat kan afspilles på AJM180.
- Op til 99 spilbare albummer lagret på et USB masselagringsapparat kan vælges og vises på AJM180.
- Sørg for at filnavnene på MP3-filerne ender på .mp3.
- Ikke DRM-beskyttede WM-filer bruges
Windows Media Player 10 (eller nyere) til at brænde CDerlivsmerning. Besøg www.microsoft.com for detaljer om Windows Media Player og WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).
- Hvis afspilleri viser "OL", ved afspilning af en USB-enhed betyder det at enheden overbeloster AJM180 elektrisk. Og så må du skifte USB-enhed.

SLEEP (sove-funktionen)
Dette apparat har en indbygget sove-timer, som gør det muligt, at radioen skaber automatisk efter en bestemt tidsperiode.

Indstilling af og slukning af SLEEP
1 Tryk på **SLEEP** indtil den ønskede timer-mulighed kommer frem.
➔ Der står 0:0 (minutter)
0:0→15→30→45→60
2 Efter et par sekunder tændes apparatet.
For at annullere timer-funktionen skal du enten trykke **SLEEP** en eller flere gange indtil "0" vises (Se 1), eller trykke på **POWER** for at skifte til ur-t